

September 2011

Kristian Tlangau



Chhuah tan kum - Oct. 1911

Chan tâwka lungawi...	17
Tihdamnaah rinna a pawimawh ber em?	24

Kum 100	September 2011	Bu 1,188-na
Editor	: Rev. Thangzauva	Ph. : 2316411 (R)
Joint Editors	: Rev. Vanlalzuata Rev. Dr. Vanlalchhuanawma Upa H. Ronghaka	
Business Manager	: Upa C. Lalbiaktluanga Synod Office, First Floor Mission Veng Aizawl – 796 001	
Office Phone	: 2324590	
e-mail :	kristiantlangau@yahoo.co.in	

Kum khat lak man : ₹ 50.00

A man pe leh a bu la duh chuan Business Manager, Synod Office, Aizawl hriattir tur.

Kristian Tlangaua thu chhuahte hi Editor ngaihdan a ni vek kher lo.

A CHHUNGA THU AWMTE

	phêk
1. Editorial	3
2. Mizoram Synod	4
3. Lawrkhawm	9
4. Zawhna leh Chhâんな	12
5. Sermon : Chan tawka lungawi	17
6. Ringtute inpumkhatna	20
7. Ni tin Isua nen	22
8. Tihdamnaah rinna a pawimawh ber em?	24
9. Sûnna	28

Synod Puipate

Moderator	: Rev. C. Lalsangliana
Secretaries	: Rev. P.C. Pachhunga (Sr.) Upa D.P. Biakkuma (Jr.)
Finance Officers	: Rev. Zosangliana Colney Rev. Dr. Lalhmangaiba
Statistician	: Rev. C. Sangliana

The Organ of the Presbyterian Church, Mizoram



BEIHRUAL HI

Beihralin kum 94-na lai a lo thleng ta reng mai. Hei leh chen Pathianin Kohhranhote min hruai avangin lawmthu sawi ila. Beihral hmangtu zawng zawngten tangkai taka in hman theih nan Kristian Tlangau Editorial Board-in duhsakna kan hlan che u a, Pathian hmingin chibai kan buk a che u.

Kohhran hian din chhan ropui tak a nei angin, Beihral pawh hian rawt chhan pawimawh tak a nei a. Kum 1918-a Presbytery (March 15–18, 1918)-in Beihral neih a rawt chhan kha kan rilru min hruaitu atan lo sawi thar leh ila: “Kristian Beihralna hi June 1918-a hian lo awm tan turin kan ruat a. Thla chawhma lam chu mahni Kohhran tana in tih chakna tur leh in tih thianghlimna leh in tih ngah lawkna atan kan hmang theuh ang a; tin, thla chawhnu lam chu ringlote tan a hman tur a ni ang, mi hruai hram turin. Tin, Kohhran tin in an thawhzia dan theuh tur an ngaihtuah ang,” tiin.

Kum 1925 aṭang khan Beihral hi September thlaah zel hman thin a ni ta a; a hma chuan June thlaah te, October thlaah te hman a ni bawk thin. Kan hman dan inang vek lem lo mah se, rawt chhuah a nihna rilru kha theihngihlh lo ila. Mi mal, chhungkua leh kohhranhoten thlarau lamah chakna thar lak nan te, intihthianghlim nan te, Pathian rawngbawlna kawnga hma thar la thei tura intuak nan te, Krista Chanchin Tha la hre loten an hriat theih nan te - ngaia neih mai lovin thahnemngai takin kumin Beihral hi i hmang theuh ang u.



*- Executive Secretary
i/c Publicity, etc.*

1. Zaipawl hruaitu Training

Synod Music Committee buatsaih Zaipawl hruaitu Training vawi 16-na chu July ni 12-15 chhung khan Synod Conference Centre-ah hman a ni.

Training-ah hian Bial hrang hrang - Chawngtlai, Cachar Kahrawt, Tuipuibari Centre, Ngopa, Zaite, Ramthar Veng, Sairang Dinthar, Serchhip, Shillong, Silchar (Mizo), Zobawk, Vaṭhuampui leh Zawlpui aṭangin aiawh an tel a, an vaiin mi 32 an ni.

2. Presbyterian Hospital

Presbyterian Hospital, Durtlang chuan kum 2011 Session atan General Nursing & Midwifery (GNM) zir tur an la thar a, General aṭangin mi 33 lak an ni a, khawsakna dinhmun harsa zual (*Economically Disadvantaged Group*) aṭangin mi pasarih lak an ni.

3. Nurse-te degree hlanna

July 26 khan Presbyterian Hospital, Durtlang chuan Hospital Chapel-ah Graduation Day vawi 11-na an hmang a, Sr. Executive Secretary, Rev. Vanlalzuata chu khuallian a ni.

Tuna zir chhuak tate hi kum 2007 atanga zirte an ni a, an vaiin mi 31 an ni. An zingah hian mipa (*male nurse*) pahnih an tel. Khuallian Rev. Vanlalzuata chuan nurse tiṭhate hnena lawmman (*award*) a hlan a, Lalrinpui d/o T. Zarmawia, Champhai Vengsang chu Nurse tha ber (Best Nurse)-ah thlan a ni a, zirna lama thiam ber lawmman a dawn bakah thawh chhin kum (Internship Year) chhunga ti tha ber lawmman a dawng bawk. Thawh chhin kum chhunga thawk tha lawmman hi pathumna thleng siam a ni a, lawmman pahnihna dawngtu chu Lalhnehzovi Sailo d/o Lalsawmkima, Ngopa a ni a, pathumna chu Zosangliani d/o Zohmangaiha, Keifang a ni.

Presbyterian Hospital Nursing School hi 1928-a din ṭan a ni a, tun tuma mite nen hian nurse 914-in an zir chhuak tawh a, zirlai 30 lak thin chu 40-ah tihpun a ni ṭan ta bawk a ni.

4. Grace Home Hnatlang

July 15 khan State Level Positive Network Pawl pathum an telna GIPA Alliance, Mizoram (GAM) leh Presbyterian Hospital, Durtlanga HIV+te enkawlna Community Care Centre (C3) thawkute chu Centre hmunhma tifaiin an hnatlang. C3 doctor – Dr. R.L. Sanghluna leh Dr. Lalchhanhima Raltete bakah GAM chairman Pu T. Sangmawia leh Secretary Pu K. Lalhmangaiha-ten an ho va, mi 25 an thawk chhuak.

HIV positive-te enkawlna Centre hi Mizoram Presbyterian Hospital Society leh National AIDS Control Organization (NACO)-te ṭang dunin an enkawl lai mek a ni.

5. Synod-in ṭanpuina pe

Synod Partnership Committee chuan Mizoram Presbyterian Kohhran Synod-in a thawhpui a hnuai tar lante hi Rs. 50,000/- theuhvin a ṭanpui -

1. Set Free Ministries, India
2. Varanasi Mission
3. Lairam Isua Krista Baptist Kohhran (LIK BK) Hospital
4. SHALOM, Jowai
5. Cachar Hill Tribes Synod (CHTS), Jeme Naga.

6. Zin

July 22&23 khan Officers' Meeting thu bawhzui turin Upa D.P. Biakkhuma, Synod Secretary (Jr.) chu Serchhip Vengchungah a kal.

- ◆ July 26 – August 1 chhung khan Whitefield, Bangalore-ah Committee on Ecumenical Relations & Church Ministries an thu khawm a, Rev. Zosangliana Colney, E/S a tel.
- ◆ July 28 – August 1 chhung khan Shillong Pastor Bial huapin Shillong Mizo Kohhranah Account Training neih a ni a, Upa C. Lalmuankima, Asst. Finance Manager leh Upa P.C. Lalhmachhuana, Revival Speaker-ten training hi an neihpui a ni.

7. MSSU

Heng hmunahte hian Sunday School Zirtirtu Training buatsaih a ni -

- ◆ July 23 khan Keitum Bial chhunga Keitum Kohhranah Rev. Challianngura, Zarkawt; Upa Zohmangaiha, Zemabawk Vengthar leh Pu Lalthahluna Ralte (MSSU Office)-te an kal a; Bungtlang Bazar Veng Kohhranah Upa K. Vanlalnghaka, Ramhlun East leh

Pu Lal̄thahluna Ralte (MSSU Office)-te an kal.

- ◆ July 23 khan Ramhlun Vengchung Kohhranah Upa B. Lalhmunliana, Bethlehem Venglai; Upa K. Zoremsanga, Kulikawn leh Pu Lalfakzuala (MSSU Office)-te an kal.
- ◆ July 30 khan Republic Veng Kohhranah Rev. Challianngura; Upa Lalchhuanawma, Zuangtui; Upa Hrilthansanga, Mission Vengthlang leh Pu Lal̄thahluna Ralte (MSSU Office)-te an kal.
- ◆ August 6 & 7 khan Khawruhlian Bialah Upa Dr. Lalrintluanga, Mission Vengthlang leh Upa K. Zoremsanga, Kulikawnte an kal a, Darlawn Bialah Upa B. Lalhmunliana, Bethlehem Venglai leh Pu Lal̄thahluna Ralte (MSSU Office)-te an kal.

8. Mission pawl intuai tharnaah SMB Secretary

July 24–30 khan New Enterprise International Retreat, Pranburi, Thailand-ah neih a ni a, Synod Mission Board Secretary Rev. Lalchhuanmawia kalin July 29 khan thu a sawi. Retreat hman zawh hnu hian Rev. Lalchhuanmawia hian Cambodia rama missionary-te a tlawn nghal bawk.

9. Kohhran Hmeichhia

- ◆ July 29–31 khan Sialsuk Bial huapin Sialsuk Kohhranah Leadership Training & Kristian Chhungkaw Campaign neih a ni a, Central Kohhran Hmeichhe hruaitu - Pi Laltlanmawii, Chairman; Pi Lalnuntluangi leh Pi Lalrinzuali (Committee Member ve ve)-te an kal.
- ◆ August 6 khan Khawzawl Vengthar Kohhranah Kristian Chhungkaw Campaign hman a ni a, Central Kohhran Hmeichhe hruaitu (Committee Members) - Pi Lalchawimawii, Pi Laltlanhangi, Pi Zohmachhuani leh Pi Rochungi-te an kal. August 6 vek khan Kelkang Kohhranah Leadership Training & Kristian Chhungkaw Campaign neih a ni a, Central Kohhran Hmeichhe hruaitu - Pi Laldawnkimi, Asst. Secretary; Pi K. Lalthanpari leh Pi C. Lalriniani (Committee Member)-te an kal.
- ◆ August 12 khan Phunchawngah **Women Centre Lungphum programme** hman a ni a, Synod Moderaotor Rev. C. Lalsanglian lungphum hi phumin thuchah a sawi.

10. Music

- ◆ July 27 & 28 khan Kawrtethawveng Kohhranah Pu Benjamin Sailo, Synod Music

Instructor leh Upa C. Biaksanga, Bawngkawn (Music Executive Committee member) ten Solfa Training an neihpui.

- ◆ August 8–10 chhung khan Ramlai Presbytery huam chhung Kohhrante pualin Thenzawl Venglai Kohhranah Lengkhawm Zai Seminar neih a ni a, seminar neihpui hian Pu Lalromawia (Synod Music Instructor) te; Upa C. Biaksanga, Bawngkawn leh Upa Lalthansiama Tochhawng (Music Executive Committee Member ve ve)-te an kal.

11. Social Front

- ◆ July 31 khan nilengin Saron Veng Kohhranah Social Front Awareness Campaign neih a ni a, Dr. Robert S. Halliday, Social Front Coordinator-in a neihpui. Dr. Robert S. Halliday hian August 1 khan Tuikual Branch KTP Inkhawmah ‘Tunlai Thalaite mamawh’ tih thupui a zirpui leh bawk.

- ◆ August 6 & 7 khan Thentlang Kohhranah Media leh HIV/AIDS Awareness Seminar/Campaign neih a ni a, Pu John Lalhrualluanga, Social Front Asst. Co-ordinator leh Pu C. Lalhmachhuana, Khatlate an kal.

12. Literature Seminar

July 23 & 24 khan Reiek Kohhranah Literature Seminar neih a ni a, seminar hmanpui hian SL&PB Office aṭangin Rev. Thangzauva, Editor; Upa H. Ronghaka, Jt. Editor leh Upa B. Bawlkhuma, Compare Assistant-te an kal.

13. Kristian Thalai Pawl

- ◆ **Bial KTP hruaitu Training**

Kumin 2011 KTP rorel, ‘Bial hruaitute Training buatsaih ni rawh se’ tih chu Central KTP Committee-in bawhzuiin July 30 khan Group No. 1-in Ramhlun South YMA Hall-ah training an nei a, member 150 chuang an tel. August 5 khan a thawh hnighna atan Group hrang hrang pakua - Aibawk, Lunglei Venglai, Serchhip Kawnpui, Saitual, Kolasib Diakkawn, Darlawn, Rawpuichhip, Khawzawl Vengtar, Champhai Bethel-ah Bial KTP hruaitu training hi neih leh a ni.

- ◆ **Choir Cabin hawng**

Mizoram Presbyterian Kohhran Synod Zaipawl (Synod Choir) hla zirna hmun bik atana buatsaih Synod Choir Cabin, Synod Conference Centre, Mission Venga mi chu August 9 khan

Rev. C. Lalsangliana, Synod Moderator-in a hawng. Synod Zaipawl room chei that nan hian cheng nuai khat dawn lai sen a ni.

14. Mission Field Committee

August 1–10 chhung khan Mission rawngbawlna hmun hrang hrangah Committee neih a ni a, August 3 khan Itanagarah Arunachal West Field Committee an thu a, August 5 khan Khasan-ah Arunachal East Field Committee an thu leh a, August 8 khan Guwahati-ah Assam Field Committee an thu leh bawk. Aizawl aṭangin Rev. Lalzuithanga, Executive Secy.; Rev. Vanlalbelia leh Upa C. Malsawmkima (BEC Member ve ve)-te an kal.

15. NCCI Tribal & Adivasi Sunday

National Council of Churches in India (NCCI) ngenna angin August 7, 2011 (Pathianni) zan khan Kohhran tinah NCCI programme chi khat Tlangmite leh Phai rama hnam hnufual zawkte pual Pathianni (Tribal & Adivasi Sunday) denchhenin thupui awm sa hmangin tawngtai rualna hman a ni.

16. Synod HSS-a lut tawhten Re-union an hmang

Synod Higher Secondary School-a lut tawh intel khawm pawl, Alumni Association chuan July 21 khan Synod Higher Secondary School-ah inhriat tawn zelna hun an hmang.

Kum 1962-a Synod High School din tirha kal 34 zinga mi 20 zetin he hun hi an hmang thei a, zirtirtu hmasa leh zirlai hmasate hnenah chawimawina hlan a ni. Chawhnu session-ah zai leh intihhlimma bakah zirlai hluiten thu an sawi a, zanriah an kil ho nghal bawk.

SHSS-ah hian kuminah zirlai 918 awmin, Principal leh Vice Principal leh zirtirtu 45 bakah leh thawktu dangte nen an vaiin mi 978 an ni a. Kum 2012-a Golden Jubilee lawm turin an inbuatsah mek a ni.

17. Moderator Programme

Synod Moderator Rev. C. Lalsangliana chuan hetiang hian hun a hmang –

- ◆ July 22 (Zirtawpni)
11:00 a.m. : Governor nen Raj Bhavan-a inkawm;
- ◆ July 23 (Inrinni)
Zan : Khatla East Kohhran
- ◆ July 24 (Pathianni)
Chawhma : Khatla Kohhran
- ◆ Chawhnu : Khatla North Kohhran
- ◆ Zan : Khatla South Kohhran



North Korea-ah Kristian tihduhdah tawh loh ngiat

Khawvel hmun hrang hranga Kristian tihduhdahna thleng thin ngaihventu pawl Persecution Watchdog hnuia din Release International chuan North Korea communist sawrkar hnenah Kristiante tihduhdahna tihtawp a nih theih nana hma la tura phûtna lehkha, mi 20,000 chuang hming ziak (*Signature*) chuanna chu Britain (UK)-a North Korea embassy-ah an theh lut. Dilnaah chuan Kristian nih vang ngawta inman thin te, Bible kawl vanga inman ringawt thin te titawpa Pathian biak inkhawm phalsak an duh tawh takzet thu an ziak.

Kristiante tuarna lam chhuitute chuan tun dinhmunah North Korea ramah hian sawrkarin rim taka hna thawk chunga a tantir mi 1,80,000 an awm. Hren riltam leh sawisak an tâwk fo va, eng emaw zat tihhlu an ni tawh bawk.

He hmun aṭanga tlan chhuakte chuan an tânnâ hmun chu khawvela hremhmun tem lawkna a tlin thu an sawi. Kristian thenkhat, sawrkar laka tihduhdah pumpelh nana an ram chhuahsan tumte chu ramriah sipaiin an hmuh phawt chuan an kap nghal zel a, sawrkar thu kengkawhtute hian an dang chêp hneh hle a ni.

Kristian râltlânte ḫanpuitu, Release International hian North Korean Kristian, an ram chhuahsante chu chenna tur ngaihtuahsakin, hriselna lam leh thlarau lama enkawl an mamawhnahte an pui thin. He rama Kristian tihduhdahna tihtawp dilpui duh tan www.releaseinternational.org a ‘petition’ tihah hming ziak theih zel a la ni.

— Christian Today

Isua baptisma channa hmun a tlawh theih leh ta

Kristiante hmun ngaihhlut zinga mi, Isua Krista baptisma channa lai, Jordan lui kama mi, ‘Qasr al-Yahud’ tia an vuah, kum 44 chhung zet mipui tlawh hleih theih loh chu July thla laihawl khan Regional Development Minister, Silvan Shalom-a’n a hawng leh ta.

Kum 1967-a Ni Ruk Indo tum khan Israel ram veng himtu sipaiten heng lai vel hi awpin khawthlang lamah electric current tihkal theihna bang an hung a, mipui tlawh theih lohvin a awm ta a ni. He lai hmuna puithiamte awm khawmna in (*monastery*) eng emaw zat pawh rauhsan vek a ni bawk. Kum 1980 vel aṭang khan baptisma chan nan hman phal leh a ni a; mahse, Israel sipaite phal chin leh ruahman ang zel chauhva tlawh theih a nih avangin ni pawimawh bikah chauh lo chuan tlawh an awm meuh lo.

Ram ralmuan dan ena a duh apiangin an duh huna tlawh theih tura hawnna inkhawmah sum eng emaw zata a hmunhma lo chei ve tawh Tourism lama hotute sawm an ni lo va; an intihthiam loh phah deuh niin an sawi. He hmuna Kohhran hotu patriarch dinhmun hi a pawimawh thin hle a, a chhehvel ramten an lam ṭang mi dah an duh vek avangin Kohhran hotu (*patriach*) chu Jordan leh Israel leh Palestinian-ten an pawm tlan mi ruat a ngai nghe nghe. Romanian Orthodox Kohhran mi sister Nicolida-i,

puithiam chennaa eng emaw chen lo khawsa leh tawh chuan an hotupa kraws awrh lai chu fāwpin, a lo thlir leh duhthusam ang ngeia mipui tlawh theiha hawn a nih avanga a lawmzia a sawi a, ani hi khualzinte lo hruai ṭhantu a ni.

— Worthy News

Muslim hmeichhiate hmai khuh khapna dan siamah ngaih dan a phir

Europe khawmualpua a pahnihna ni turin Belgium sawrkar chuan hmeichhiaten pâwna an chhuaha an hmai an khuh khapna dan a siam a, kumin April ni 28 aṭang khan he dan hi hman a ni a, dan bawhchhiate chu Euro 137.50 chawi leh chawlkar khat thleng lung in tantir theih an ni.

Kristiante zingah sakhaw lam thila zalenna nekchepnaa ngaia, he dan tha ti lo an awm laiin Orthodox Kristiante chuan tha an tiin an thlawp thung a; Muslim hmeichhia, pawna an chhuah apianga hmaikhuhna (*burqa*)-a an hmai khuhte hian khuh tura phûttu an awm avang maia khuh an ni a, Pathianin mihring hi hmai neia min siam avangin kan taksa puma inhmu chunga indawr hi

kan awm dan tur a ni, an ti a, hmai khuh tura inphût hi mihring dikna chanvo bawh-chhiatna a ni zawk, an ti.

Muslim sakhaw hruaitu pawl Imam Council chuan hemi chungchangah hian July 20, 2011 khan thuchhuah siamin, hmai khuh khapna dan siam chu Muslim-te tibuaitu chauh ni lovin an tan chuan a vanduaithlak hle a ni, an ti. Muslim ram leh khawthlang ramte inkarah inngeih lohna nasa zawk a thlen phah an rin thu an sawi bawk.

Belgium ramin hmai khuh khapna dan an siam hma hian France sawrkarin April ni 11, 2011 khan a lo khap tawh a, dan bawhchhiat avanga chawitir leh an chungthu ngaihtuahsak hlawh mi 30 vel an awm tawh. Austria, Denmark leh Netherlands-ahte pawh hetiang dan siam chungchang hi ngaihtuah mek a ni.

Kristiante zingah Muslim hmeichhiate vantlang laka an inlak hranna tihrehna tur leh an zalenna tur zâwka ngai an awm laiin sakhaw thila inhrek behna leh sakhaw zalenna nek chepnaa ngai an awm a ni.

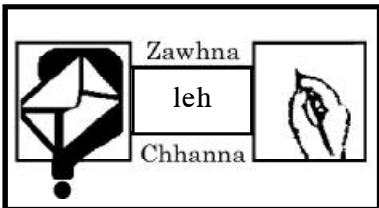
— Ecumenical News International

Kristian tihduhdah tuarte tan ni 30 chhung tawngtai huaihawt a ni

Muslim-hovin inserh thla (Ramadan), August ni 1 aṭāṅga ni 30 chhunga an hman laiin Open Doors USA chuan Muslim tamna rama chêng, tihduhdah leh nêk chêp tâwk Kristiante tana tawngtaina beihpui an thlak ve thung. Open Door USA President Dr. Carl Moeller chuan, “Ramadan chhung hian Muslim ramahte chuan Kristiante en hranna a nasa zual ṭhin a; chuvangin khawvel hmun hrang hranga Kristiante insuih khawma an tan tawngtai nasat lehzual a ṭul takmeuh a ni,” a ti.

Open Doors-in khawvel ram hrang hranga Kristian tihduhdah hluar zualna ram 10 a thlan chhuah zinga pariat chu Muslim ram a ni a, chungte chu - Iran, Afghanistan, Saudi Arabia, Somalia, Maldives, Yemen, Iraq leh Uzbekistante a ni. Thla riat vel kal taa mipuiin Tunisia, Egypt, Libya leh Syria vela sawrkar dodalna an lantirna ram hrang hrangah Kristian tihduhdahna nasa takin a pung nia an hriat thu an sawi.

— Open Doors, USA



**Upa T. Papianga, Kelkang
zawhna**

Z. 1. Kohhran Committee member/Tual Upa ni mek, Kohhran Upa atan thlan tlin a ni a. A Tual Upa/Committee term a tawp zui si a, Kohhran Committee-ah a tel zui zel ang em? Tin, koh nan nemngheh a nih hmain 'Tual Upa' tih tur nge 'Pu' tih mai tur?

Ch. Dan leh kalhmang lam atang chuan a Tual Upa term a tawp tawh avangin Kohhran Committee-a a tel zelna tur chhan a awm lo. Tual Upa a nih loh avangin 'Pu' tia sawi tur a ni ang.

2. Kum 2001–2003 SEC term-ah khan Mizorama ringtu Pawl hrang awm zat chhiar a ni a, tun thleng hian a zat puan chhuah chiang tak a la awm lo niin ka hria, hriat a châkawm hle mai, min hrilh thei em?

Ch. Kha thil kha a zuzi ral ta a ni ang, chhui zui ngaihna pawh kan hre vak tawh lo.

**Upa Hranga Colney,
Mualcheng zawhna**

Z. 1. Republic day, State day, YMA day, Remna Ni, Environment day, Independence day, UNO day, Reformation day programme te hi Pathian Biak Inkhawm Hruaina Buah a lang ta dul mai a, hman ngei ngei tur tihna em ni? Ni lo se, eng ngei telh ve a tulna?

Ch. Ni pawimawha programme hrang hrangte hi hman a tul huna hmang duhte tana siam a ni a; hmang ngei ngei tura phût luhna a awm hran lo. A hmang duhte tana kaihruaina a ni e.

2. Pathian Biak Inkhawm Hruaina Bu phek 325-naah, 'Nilai leh Beihrual thupui sawi nan Pulpit hman theih a ni ang,' tih a awm a. A hnuai sétah Pulpit hman lohna tur tlangpuite tiyah 3-na, 'Nilai leh Beihrual Thupui hawn nan Pulpit hmang lovin' tih a awm leh si a, eng ngei a awmzia?

Ch. Kohhran thenkhatah chuan Nilai leh Beihrual Thupuite hi pulpit-ah sermon-in an sawi thin a. Beihrual lai phei chuan Inrinni zana thuhrilten Beihrual thupui hmangin pulpit-ah an sawi

(sermon) thin. Chutianga pulpit sermon nana hman chu Pathian Biak Inkawm Hruaina bu phek 325, No. 5-in ‘Nilai leh Beihral Thupui sawi (sermon) nan hman theih a ni ang’ a tih chu a ni a.

‘Pulpit hman lohna tur tlangpuite’ tih No. 3-nain ‘Nilai leh Beihral Thupui hawn nan pulpit hmang lovin, tantu dinna (Lectern) hman zawk tur’ a tih hi chuan kan hman dan pangngai, Nilai leh Beihral Thupui sawi hawn nana kan hmana, sawihonate pawh kan neih zui thin ang hi a kawk.

*Upa H. Sel̄huama,
Tuikhurhlu zawhnate*

Z. *1. Rom 5:7 thu, “Mi fel aia thih miin a duh awm lo hle si a. Mi tha ai erawh chuan mi tu emaw tal chuan thih a ngam mahna,” tih hi. Mi fel tih ringawt ni lovin, Mi fel lo, tih tur a ni em?*

Ch. Ni lo. Paula hian mi fel leh mi tha a khaikhin nain, bir tak leh thuk taka lak bing vak tur chu a ni lo vang. Mi fel bula awm ai chuan mi rilru tha bula awm chu a hahdamthlak hrim hrim a. Chutih lain Paula hian ‘mi fel pawh ni lo, mi tha pawh ni lo, keini mi sualte tan

Krista chu zuk thi a maw le!’ a ti a ni ber mai.

2. I Samuel 11:4-ah hian, “*A fel loh loh lai tak a ni a, tia inziak pawh hi, ‘a fel loh laiin’ tih tur a ni lo’ng maw?*

Ch. I Sam. 11:4 i tih hi II Sam. 11:4 tih zawk tur a ni. ‘A fel loh loh lai tak a ni a,’ tih hi sakhaw thila bawlhhlawh lova a awm lai tak sawina a ni.

3. Samuel 15:22-na thuah, “*Berampa thou aiin, tih lai hi chhiar rik dan a inang lo thei hle mai a, Berampa thou lam rik dan dik min hriattir theih chuan ka lawm hle ang.*

Ch. ‘Berampa thou’ (I Sam. 15:22) tiha ‘thau’ tih hi ‘In vawk chu a va thou ve! I nupui chu a va thou hmem hmawm ve!’ tiha ‘thau’ tih lam dan anga lam rik tur a ni.

4. Tirh. 19:11-na thu, “*Paula kutin thil mak namen a tihtir lo va, tih pawh hi, thil mak tihtirna thu ni si ‘tihtir lo va’ tih ai chuan ‘thil mak namenlo a tihtir a’ tih zawk tur a ni dawn lawm ni?*

Ch. ‘Paula kutin thilmak namen a tihtir lo va’ tih te, ‘Thlipui namenin min nuai lo va,’ tih ang chi hi chu Mizo

ṭawng hlui zawk deuhah ngai mai ila. I sawi dan hi Mizo ṭawnga sawi dan tluangtlam leh dik zawk chu a ni ang.

**P.C. Laldingliana,
Chhiahtlang Venghlun
zawhnate**

Z. 1. Isua kai thotu tu nge?
Rom 8:11 tlawchhana Isua kai thotu kha Pathian a ni a, Thlarau Thianghlim a ni bawk tih hi trinity ṭawngkam atan a dik tawk lo deuh lawm ni? Isua kai thotu hi Pa Pathian ngei a ni lo'm ni?

Ch. Aw, ni e. Mitthi zing ata Isua kaithotu chu Pathian ngei a ni e (Rom 10:9).

2. Kum 2011 PTSS zirlai 6-naa & 17-naa Thuthlung (covenant) Bible-a lang figure inang lo hi tihsual palh nge, Thuthlunga rawn tarlan hi a inang lo deuh zawk?

Ch. Zirlai 17-naa a lan ang hian Thuthlung tih hi Bible-ah vawi 297 a lang a; zirlai 6-nain ‘vawi 250 zet a lang a ni’ a tih pawh hian vawi 297 pawh hi a kawk thovah ngaih mai tur a ni ang. Kan ṭawngkama ‘zet’ tih te ‘vel’ tih te hian a number kan sawi zat chiah aia tam a huam thin hi maw.

3. Mizorama Presbyterian Kohhran tin hian Pavalai (Pawl) hi din ngei tur a ni em?

Ch. Ni kher lo ve.

4. Inneih hmaa chesuala thunun tawk, a hnua dan chhunga lak luh lehte hi innei dawn se, Biak In ni lo, hmun dangah ti ta se, Kohhran dan bawhchhiatna a ni em? Dan chhung mi ni siin Biak In chang lovin a inneih theih tho em? (an lo chetsual tawh avangin)

Ch. Dan chhunga awmte chu Biak In chhunga innei tura ngaih an ni. Biak In awm lohna hmunah te, Biak In a remchan lohna hmunah chuan Kohhran Committee hriatpuina leh remtihnaid hmun dangah pawh inneih theih a ni ang.

Kohhranin Biak In atan - mi mal in te, Kohhran Hall te a hman lai a nih chuan Biak In tihin a huam bawk ang.

**J. Laldula Sailo, E. Lungdar
zawhnate**

Z. 1. Deut. 21:23 leh Gal. 3:13-ah hian thinga khai kan chu ‘ânche dawng’ tih a ni. Hla thenkhata ‘thing leh kraws’ hi ânche dawng ni zawka sawi hian Bible a kalk em?

Ch. Deuteronomy 21:23 hian miin thihna khawp sual a tiha, tihhlum a niha, thing lera khai kan a nih chuan, chutiang mi chu Pathian ânchhe dawng an nih thu a sawi a. Chu chu Judate ngaih dan a ni a, Paula hian a rawn sawi chhuak leh a (Gal. 3:13). Hla phuahtu thenkhatin thing leh kraws ânchhe dawng anga an sawi pawh hian Bible kalh lovin a ngaih theih bawk; thing leh kraws ânchhe dawnga sawi a nihna chhan pawh chuta mi suala puh khen beh Isua Krista vang kha a ni a. Kraws phei chu Tirhkoh Paula hian a chhuang hle nghe nghe a ni (Gal. 6:14). Heta ḥtanga chiang ta chu - Pathian ânchhe dawnga siamtu chu - thing leh kraws ai mahin, chuta mi sual khen beh tuartute chu an ni.

*Upa P.S. Laltlanthanga,
Kawlkuh zawhnate*

Z. 1. Thuhrltu/Tantu emawten Bible chhiar dawna, “Pathian thu i lo chhiar/ngaithla ang u” tih aia “Pathian thu i lo chhiar/ngaithla ila” ti ta zawk hi an awm ta fo mai a. Hei hi ṭawngkam dik a ni thei dawn em ni?

Ch. Ni thei lo vang.

2. “Kan Pathian thu chhiar te kan zavaia tan Lalpan mal min sawmsak theuh rawh se,” tih ching an tam hle mai a. ‘Theuh rawh se’ tia sawi dawn chuan’ zavaia tan’ tih hi hman a rem lovin a lang a, ‘zavaia tan’ tih hi paihin ‘zavaiin’ tih ni se a dik zawk lawm ni? ‘Zavaia tan’ tih hi kan hman dawn chuan ‘theuh’ tih hi hman loh tur a ni lawm ni?

Ch. Aw, ni e.

3. *Tawngtai tihtawp dawna mi thenkhatin*, “Mal min sawmsak tur chein emaw, thlarauva min awmpui zel tur chein, i fapa Isua hmingin kan dil a che,” an ti thin a. Hetah hian ‘chein’ tih hi hman a tul lem em ni? ‘Turin’ tih mai hi a dik zawk lo maw?

Ch. Aw, a dik zawk ang.

4. *Mi thenkhatin*, “Pathian chibai bukin a thu thianghlim i lo ngaithla ang u,” an han tih hian ‘ngai’ tih hi ‘lungngai’ tiha ‘ngai’ ri anga an hman laiin thenkhat chuan, ‘damlovin bengchheng a ngaithei lo’ tiha ‘ngai’ ri ang hian an hmang a. Khawii hi nge dik zawk?

Ch. ‘Lungngai’ tiha ‘ngai’ tih lam rik ang hi a dik zawk ang.

5. ‘Vawiin’ ti mai lova ‘vawiin ni’ ti kan tam ta hle mai. ‘Vawiin ni,’ ‘vawiin zing,’ ‘vawiin zan,’ tihte hi a dik lo a ni lawm ni?

Ch. Aw, dik lo ve. ‘Vawiin,’ ‘tukin,’ ‘zanin,’ tih tur a ni.

Upa Ch. Lalsanga, Rabung zawhna

Z. Easter Sunday, Isua thawlehna ni hi Good Friday zawhna Chawlhní hmasa ber hi a ni a. Chumi niah chuan Isua chu thlán atangin vawi khat chatuan atan a tholeh a. Mi thenkhatten Chawlhní apianga Biak Ina an ṭawngṭai hian, “I thawlehna niah hian,” an ti fo mai thin a, hei hi a ngaimawhawm hlein ka hria a, Chawlhní apiang hian Isua hi a tholeh thin reng em ni?

Ch. ‘I thawlehna niah’ tih te, ‘i lo kal lehna niah’ tih te hi Trinity ringa pawmtute ṭawngṭaia chham/sawi dan tur a ni lo va, hetiang ṭawngkam hi chu hman ve loh hram hram tur a ni. Kan ṭawngṭaia kan biak (address) ber chu Pa Pathian a ni. Krismas hi Isua pian nia serh a ni a; chutiang bawkin Easter Sunday hi Isua thawleh nia serh a ni. Juda-ten Chawlhní

(Sabbath) an serh aia Kristianten Isua thawleh ni kan serh tak avangin chumi rilru chuan Pathianni hi Isua thawleh ni tia sawi an awm niin a lang.

H. Hauzuala, Biate zawhnate

2. Puipun nazawnga hunserh hman zen hi a tha em? A chhunzawmna nena inmawi vak lova hunserh hman a awm thei em? A hun leh a hmun thliar thiam lohna hian sakhuana a tidava thei em? Nun inserhna tak awm si lovin, inhmuh khawmna thuam mawi nan leh tibzikim nan maia hman a hlauhawm em?

Ch. I zawhnate hi ngaihtuah tham tak a ni; ngaih dan leh duh dan pawh a inchen vek dawn lo va. Kan nun leh awm dante a fel loh hle laia, programme siamtuten puipunna hmuna Pathian hming lam rikna hun an la siam hram hi chu lawmawmah ngai ila. Inenfiahna tur te, fimkhurna tur te, hmasawnna tur te erawh chu kan ngah âwm hle mai; tan la sauh sauh turin infuih thar zel ni se a tha khawp mai. Kawng lehlamah erawh chuan i sawi ang hian ngaihtuah chian deuh chu a tha khawp mai.

Sermon**CHAN TAWKA LUNGAWI***Chhiar tur : Hab. 3:17-18; Phil. 4:11-12*

– Rev. R.B. Laitawia

Khawvela kan buaina, taksa leh thlarau lam thlenga lo awm hi chan tawka lungawi lohna vang vek a lo ni. Kristian nun lairil bera lo lang tur chu chan tawka lungawi hi a ni. Hei hi Pathianin mihring a siam lai khan Amah ang taka a din leh duat taka a enkawl laiin Setana rulpui anga rawn inlarin Pathianin a dah dan leh enkawl dan chu duh tawk lo turin a thlem a. Tuna an dinhmun Pathianin a dah dan tawkah an lungawi ta lo va. Pathianin a phal loh huan lai taka awm, ‘A chhia leh a tha hriatna thei’ chu ei an lo châk ta a. A chhan chu Setana khan, “In ei ni la lain in mit a lo var ang a, amah in ang tawh dawn alawm,” a tih vang a ni. Amah anga siamtu an lehzual châkna (duhâmna) sualah lutin, an lo va, an ei ta a nih kha. Duhâmna hi chan tawka lungawina tur tichhetu hmelma lian ber a ni rêng a ni.

He bawhchhiatna avang hian Pathianin Eden huan ata a hnawt chhuak a. Pathian leh mihring inzawmna chu a chat ta a. Chuvangin, mi zawng zawng chu khawlohnna din, suala pai kan ni ta vek a ni. Kan pian chhuah phat aṭang hian duhâmnaa khat, mahni chan tawka lungawi hlei thei lo kan nih vangin taksa thil leh thlarau lam thilah pawh buaina kan nei thin a nih hi. Hengte avang hian Pathianin amah leh amah anga a siam mihringe kan inrem leh theih nan a Fapa mal neih chhun sual thawi nan a rawn hlan a. Amah leh mihring

inkarah te, mihring leh mihring inkarah te remna leng turin a duh a. Chu a Fapa Isua Krista chu Remna Lal a ni a, Amah zuitu apiangin remna kawng an zawh. Chu chu a ni sawi kan tum chu.

Kristian nun dan dikan a ken chu kan thupui ‘Chan tawka lungawi’ hi a ni. Chan tawka lungawi thu a fiah nan chan tawka lungawi lo, buai kan thlir hmasa phawt ang.

1. Chan tawka lungawi lo

(1) Mihring hmasa Evi leh Adama chu Pathianin a dah dan

leh enkawl danah an lungawi lo va, Pathian dan an bawhchhia a, sual khawvelah a lo lut a. Chan tawka lungawi theih lohna, duhâmnâ vangin thlarau lam leh taksa lamah indona a lo thleng a, helna rilru a lo piang ta a, kan inpumkhat thei ta lo a nih hi. A va pawi teh rêng em!

(2) Ruthi lehkhabuin a sawi - Elimeleka leh Naomi-te nupa Bethlehem-a khawsak duhtawk lovin Moab ramah an pem kha an vanduai hle mai. A tirah chuan an tluang a ni mai thei, an fapate pahnih pawhin nupui awlsam takin an nei a. Rei lo teah pa leh fapa pahnih chu an thi ve leh a. Mo hmasa Orpi chuan a nu Naomi chu a kalsan a. Ruthi erawh chuan a hransom lo va. Nakinah chuan Moab aṭangin Bethlehem khuaah an lo kir leh khan an lo lawm a. Naomi a lo kir leh tiin an hlim hle laiin Naomi testimony-a lo lang chu - "Naomi (Vanneii) min ti suh u, Marai (Tlachhami) min ti zawk rawh u. Muk takin kan chhuak a, kutbêngin kan lo kir leh a nih hi," a ti. Vawiin thleng hian chan tawka lungawi lo, mahni awmna kohhran leh pawl chhuahsantute hi Naomi

ang hian muk takin an chhuak a, kutbêngin an kir leh châwk a nih hi.

(3) Davida - A nupui pawm laiho kha duhtawk lovin mi nupui Uria nupui a uiressak bakah mualpho hlauvin Uria tihhluum dan relin a tihlum ta a. Pathianin phuba a lak dan kha a va râpthlâk em! Paula leh Habakuka nen an va dang tak em! Chan tawka lungawi turin Pathianin min duh.

2. Chan tawka lungawite

(1) Jakoba fapa Josefa - A pa Jakoba thu awihin, a tirhna apianga kal thei turin a pa dahna angah a lungawi thei. Naupang tê ni mah se ram hla takah a pain a ûte kan tura a tirk pawhin a phunnawi lo. A unauten an sawisak lai pawhin, thlaphang hle mah se an dahna ang angah a lungawi. Sal zawrhna hmunah Potiphara'n a lei lai pawhin a titau lo. A pu thu awihin a dah dan ang angin a lungawi a, duhsakna a dawn phah a nih kha. A pi, officer nupui no surh maiin sual tihpui a tum lai pawhin a chanpual a ni lo tih hriain a duh lo va. A pi hekna thuah pawh thiam thu a sawi lo. An dah dan apiangah a lungawi a, Pathian a vuau

tlat a, a rinawmna chuan tan inah pawh a chawisang a nih kha. Pathian a rin tlat avangin a chan tawkah a lungawi a, chu chuan Aigupta Prime Minister a nihtir bakah a chhungte ɻamna lakah a chhanhim ta. A va ropui em!

(2) Habakuka - Lo leh huana thlai, theipui, grape, olive leh ran huanga ran rual, a thil neih a lo nghah ve ɻang ɻangte engmahlo a nih lai pawha lawm zel châkna a nei hi a ropui a, entawn tlak a va ni em!

(3) Paula - A hun laia mi thiam leh ropui, mi tin hriat hlawh phâk, pian leh murnaah pawh miten sum senga an lei ɻhin Rom mi ni phâk dinhmun aɻangin tlawm taka awm dan, hausa leh tlachham, puar leh rilɻam, tihereiheh leh hmuhsita awm - heng zawng zawng laka awm dan thuruk Isua Kristaa a dawn chu ‘Engkima lungawi’

a ni a. Kristaa chuan chung hnehma chu a awm tih a puantir. Heng lo pawh sawi tur a la tam mai. Chan tawka lungawina hi Pathian zarah a neih theih.

3. **Keini ve hi** - Kan chan tawkah kan lungawi lo va, kan vui a, rel tur kan dap a, thil fel lo tih duhna thlengin hma kan la ɻhin. Political party-ah emaw, kohhranah emaw kan anpuia kan hriatte chan ang chang lovin kan inhria a. Min pek chhun kan iai a, kan ti ɻha duh lo va, min ban leh NASA takin kan vui ɻhin a ni mai thei. He thil hi a damdawi ber chu Pathiana inngah, rin tlat hi a ni. Mahnia vai kian kan tum apiangin kan mualpho NASA zawk ɻhin a. Thuhrltu ropui Talmage-a’n, “Mihring hmelma ber chu mahni a ni,” a lo tih ɻhin hi a dik a ni. Mahni inen lêt ila a ɻha. Chan tawka lungawi thei turin Kristaa i vuau tlat ang u.



“Lungawina hian mi retheite mi hausaah a siam a, lungawi lohna hian mi hausate mi retheiah a siam thung.”

— Benjamin Franklin

“Lungawi taka awm mi chuan hlawh tam tak a nei.”

— William Shakespeare

RINGTUTE INPUMKHATNA

— *Upa Lalkamlova
Pamchung*

Chhiar tur : Johana 17:11; Ephesi 4:1-4; Philippi 2:5-11

Johana bung 17 pum pui hi Lal Isua ɻawngtaina thu a ni a, tawngtainaah hian kan ngaih pawimawh leh tul kan tihte kan chhamin kan dil thin. Lal Isua a ɻawngtainaah hian thil chi li kan hmu a, chungte chu hetiang hian sawi theih a ni:

1. Amah chawimawi turin;
2. Amah ringtute humhim turin;
3. Amah ringtute thutaka tithianghlim turin;
4. Amah ringtute pumkhata an awm theih nan.

Heng thil pawimawh pali zinga pakhat, **ringtute inpumkhatna** thu hi thlûr bingin Lal Isuan a sawi chhuah dante ngaihtuah kan tum ber dawn a ni.

1. Lal Isuan inpumkhatna a ngai pawimawh: A pa hnena a ɻawngtinaa thil chi li a dilah hian a dang hi chu a sawi nawn lo. A mite inpumkhatna tur erawh hi chu ɻawngtai tum khatah vawi thum lai a sawi nawn a ni. Inpumkhat a ngaih pawimawh chhan ber chu : “Nangin kei mi tir tih khawvelin an awih theihna turin” (Joh. 17:21) a tih hi a ni.

A dang lehah chuan khawvela a lo kal chhan a

hlawhtlin theih nan a ni. Isua Krista leh a ngaih pawimawh hriat fuh hi a pawimawh hle (Joh. 17:5).

Anglican Bishop Montgomery-a chuan, “Eng tik niah emaw chuan pumkhat kan la ni ang a, tuna inpumkhatna kan hriat aia thuk leh sang hian pumkhat kan la ni ang, kan duh leh mamawhte chu bang awm lovin a kim tawh ang,” a ti.

2. Eng inpumkhatna nge Isuan a sawi? : Kristian zingah ringtute inpumkhata awm tha ti lo kan awm kher lo vang. Inpumkhatna thua kan ngaih dan erawh a inang lo. Kohhran pawl hrang awm lova pawl khata inchhun khawm hi dik bera ring an awm a, rawnbgawlna pawimawha tan ho tawka ngaih an awm a, thlarau lama inpumkhatna a tawk ti an awm bawk.

Lal Isuan a sawi dan chu a Pa nena pumkhat an ni anga

inpumkhatna chu a ni (Joh. 17:22). Pakhat tihna a ni lo mai thei a; mahse, hmangaihna avanga inpumkhatnaa duh leh tum thuhmuna inpumkhatna niin, thil thuhmun tia inpumkhatna a ni.

Pa Pathian leh Fapa Isua Krista chu, khawvel siam leh enkawlah te, hna pawimawh ber, khawvel chhandam tura beihnaah te an inpumkhat chiah a ni.

Inpumkhatna tha ti chung siin thinrim avang te, hotu nih duh avang tein kan hrang thliah thluah a. Kohhran pakhat chhungah pawh hmangaihnaa inphuar khawmna a chau hle a; Kristiante hetiang hi kan nih avangin, ringloten Isua an rin theih loh phah a, Pain khawvelah a tir tih an awih thei lo. Isua duh zawng aiin mahni duh zawng leh ngaih dan kan dah lal a, Korinth kohhran ang maiin hotu duh zawng neiin kan intihrang a (I Kor. 3:4). Kohhran pakhatah pawh inpumkhatna a awm theih nan, mahni inphah hniam a tul thin. Lal Isua ṭawngtaina tihlawhting turin tan i la zel ang u.

3. Inpumkhatna hmanrua : Inpumkhatna a awm theih nan Ephesi 4:1-3 leh Philippi 2:5-11-ah zir tur pawimawh tak kan nei a, chu chu inngaihtlawmna leh thuhnuairawlhma nunpui hi a ni.

Lal Isuan a tirtu a Pa thu awiha mihring anga lo pianga, inngaitlawma, thi khawp hiala thu zawma, krawsa thihna a hlen chhuah avangin mi tin vana mite, leia mite leh lei hnuia mite nen, lungruala ṭhingthiin aw khat ang maia auva, “Isua Krista chu Lal a ni,” an tih chuan inpumkhatna a thlen a. Pianhmang inang lo leh sukthlek danglam tak, vana mite, leia mite leh lei hnuia mite chu inpumkhatin an au rual thei dawn a ni.

“...Amah chu kan inremna a ni si a; ani chuan intaina... a tisaa tibovin pawl hnihte chu pumkhatah a siam a, an kar pindanna bang chu a tichim a; chutichuan, amahah chuan pahnihte chu mihring thar pumkhatah siamin inremna a siam thei ang a, kraws zarah taksa pumkhatah pahnihte chu Pathian nen a inremtir thei bawk ang; Chu mi kraws chuan intaina chu a tihhluum avangin” (Ephesi 2:14-16).

Ringtu kan nih honaah leh Lalpa rawng kan bawlnaah hian lungruala inpumkhat tur kan ni a; chu inpumkhatna chu thuhnuairawlhma leh inngaihtlawmna atangin a awm thei a ni.

Lalpan a thu malsawm rawh se. Amen.

NI TIN ISUA NEN

– V.L. Zaithanga

Zanah kan mu a, zingah kan tho va. Zinga kan thawha kan tih hmasak ber chu hmai phih fai leh inthiar a ni. Hei hi mi tin tih dan a ni ti ila, a dik âwm e. Hemi hnua kan thiltih erawh chu a inang hlawm âwm lo ve.

Kristian thenkhat chuan Pathian pawlina hun - Bible chhiar, ni tin chhiar tur buatsaih lehkhabu chhiar leh tawngtaina nun an hmang thin. Hei hi Kristianten kan tih âwm reng a ni. Mahse, Kristian tam tak chuan kan ti ngai âwm lo ve. Kum rei tak chhung chu, kei pawhin tuk tin Bible chhiar, ni tin chhiar tur lehkhabu chhiar leh tawngtai hun ka hmang thin. Hei hian nilenga ka hun hman leh ka nun a kaihruai tha em emin ka hria. Thlarau nun/Kristian nun chakna hnar niin ka hria.

Thenawmte ina len, zinga kea kala hun hman, mahni hna thawk tura kal leh tul dang tiin hun kan hmang âwm e. Pathian pawl hman lo leka, mahni duh zawng tih leh mahni hna thawh hi mi tam takin kan hun hman dan a ni âwm e. Pathian hian, “Min pawl hman lo thin em a, kei pawhin ka pawl hman lo va

che,” ti se engtin nge kan awm ang le? Keinin Pathian pawl kan châk ai hian Pathianin min pawl a châk zawk a ni. Kan va vannei em! Pathian pawl nan hun i hmang thin ang u.

Ni 19, September 2010 zingah dar 2:30 velah ka harh a. Ka rilruah ngaihtuahna eng eng emaw a lo awm a. Ka tho va, ka rilrua ngaihtuah Bible chang leh hlate ka ziak chhuak a. Bible chang ka rilrua lo langte chu - “Keimahah awm reng rawh u...” (Joh. 15:4); “I thu hi ka ke atan khawnvar a ni...” (Sam 119:105); “Pathian thu hi a nung a, thil a tithei a...” (Heb. 4:12) leh “Hrui thum hrual chu a chat lawk lawk ngai lo ve...” (Thu. 4:12) te hi a ni.

Hla thu ka rilrua lo langte chu - *Ni tin Lalpa ka duh a che* (KHB No. 271); *Ni tin Isua ka thinlungin ka hmangaih deuh deuh* va (No.

61); *Chhandamtu, chatuan nun nan* (No. 270)-te hi a ni. Bible chang ka rilrua lo lang leh Hla thu ka rilrua lo langte hi Pathian pawlna lam a ni.

Kristiante chuan Pathian pawl leh a duh zawng tih hi kan duhthlan ber ni âwm tak a ni a. Mahse, Pathian pawl leh a duh zawng tih aiin, mi dangte pawl leh kan duh zawng tih kan thlang fo ḫin. Kan hnathawh kan ngai pawimawh a, kan tui a, kan tul a, Pathian pawl hman lo lêkin kan tul ḫin. Kan ti dik ang emaw, i inngaihtuah chiang teh ang u. Hna kan thawh theihna te, kan duh zawng kan tih theihna te, kan hriselna te hi Pathian min pek a ni a.

Lal Isuan, “Keimahah awm reng rawh u, kei pawh nangmahniah ka awm reng ang... Keimah lovin eng mah in ti thei lo,” a ti a (Joh. 15:4-6). Pathian hnena kan awm reng chuan ani pawh kan hnenah a awm dawn a ni. A hnena kan awm loh chuan ani pawh kan hnenah a awm lo vang. Pathian kan pawl ḫat loh avangin, Amahin min pawlna

pawh kan dawng tha lo tih kan hre lo fo âwm e! Jakoba chuan, “Pathian hnaih rawh u; tichuan, anin a hnaih ang che u,” a ti (Jak. 4:8). Pathian kan hnaih chuan ani pawhin min hnaih ang a; Pathian kan hnaih loh chuan ani pawhin min hnaih lo dawn a ni!

Pathian pawl nan, ni tin, hun remchang kan neih angin Bible chhiar, ni tin chhiar tur lehkhabu chhiar leh ṭawngṭaina hun i hmang ḫin ang u. Ni tin chhiar tur lehkhabu sapṭawnga ziak tam tak a awm a, Mizo ṭawnga ziak pawh kan nei ve bawk. Heng lehkhabute hi kan hmuh remchan apiang Pathian pawl nan i hmang ve ang u.

Hrui thum hrual a chat lawk lawk lo angin, Bible chhiar ḫin, ṭawngṭai ḫin leh inkhawm ḫin Kristian nun chu a chakin, a nghet ḫin. Kan Kristian nun a chauhva, a chak loh ḫinna chu, Bible kan chhiar tlema, kan ṭawngṭai tlema, inkhawm kan taimak loh vâng a ni.

Pathian pawl nan ni tin hun i hmang ḫin ang u.

TIHDAMNAAH HIAN RINNA A PAWIMAWH BER EM?

— *Upa Zarzokima Khiangte
Shillong-21*

Tihdamna thilpek dawngtuin damlo a țawngtaisaka a dam chuan loh hian ‘Rinna a nei lo a ni ang’ kan ti tlangpui thin. Hei hi Bible zirtirna a ni chiah em tih erawh chu ngaihtuah a ngai. Rinna a pawimawh ang hu hi chuan Isua tihdamte rinna hi chu chuti vakin sawi uar a ni lem lo.

Tin, Bible-ah hian Pathian miten damna tura mi an țawngtaisak tawh chuan an dam zel pawhin a lang. Tihdamna hi thupui berah an nei pawhin a lang lo bawk. A țul dan ang zelin Pathian ropuina turin tihdamna rawngbawl hna hi an thawk mai a. ‘Damna Inkhwam’ tih ang te pawh hi an buatsaib hran lem lo niin a lang.

Kan Lal Isua thil mak tih leh tihdamnaa rinna Bible-in a dah pawimawh dan i lo en teh ang u:

1. Tui uain a chantir (*Joh. 2:1-11*) : Isua thil mak tih hmasak bera tui uain a a chantir khan Bible-in tu rinna mah a tar lang lo. Ama'n țul a tih avanga he thil mak hi a ti ni maiin a lang.

2. Upa fa tihdam (*Joh. 4:46-54*) : Isua thil mak tih pahnihnaah hian he upa rinna hi tar lan a ni.

3. Sangha tam tak man chungchang (*Lk. 5:4-9*) : An

hlawhchham tawh hnuah Simona- ten Isua thuin lén an deng leh a. Sangha tam tak an man. Simona te rinna tar lan a ni lo va, an thu awihna chu a lang.

4. Ramhuai pai hnawh chhuah (*Mat. 1:25 & Lk. 4:33-37*) : Ramhuai pai tihdamnaah hian a ramhuai pai rinna emaw, mi dang rinna emaw tar lan a ni lo. Ama thuin Lal Isuan a hnawt chhuak mai a ni.

5. Petera nupuia nu khawsik tihdam (*Mat. 8:14-17 & Mk. 1:29-34*) : Petera nupuia nu khawsik Lal Isuan a tihdam khan tu rinna mah sawi a ni lo.

6. Phar tihdam (*Mat. 8:2-4; Mk. 1:40-42; Lk. 5:12-13*) : Phar hi chiang fek fawka tar lan ni lo mah se, ‘*Lalpa, i duh chuan mi tithianghlim thei e*’ a tih avang hian rinna chuneiah angaih theihang.

7. Zeng tihdam (*Mat. 9:2-8; Mk. 2:2-12; Lk. 5:18-20*) : He

zeng, kal pawh kal thei lo, a thianten Isua hnena an rawn hruai hi Isuan a lo tihdam khan ‘An rinzia a hmuhin’ tih a lang a. ‘An’ tihah hian, a ɻhiante rinna chauh nge Bible-in a sawi zeng rinna pawh, tih hi a chiang lo va. Eng pawh ni sela rinna chu tar lan a ni.

8. Bethesda dila damlo tihdam (*Joh. 5:2-9*) : He damlo dil kama kum 38 lai lo mu tawh rinna hi tar lan a ni lo. He pa hian a tidamtu Isua pawh hi a hre lo. Châng 15-naah, ‘Tihdam i duh em?’ tiin a zâwt zawk a ni. Mi ɻhenkhat chu damna duh vang ni lovin, mite khawngaihna dawng tur leh pawisa hmuh nan an ɻhu ɻhin niin an sawi.

9. Kutzeng tihdam (*Mat. 12:9-13; Mk. 3:1-15; Lk. 6:6-10*) : A rinna tar lan a ni lo. Chawlhnia tihdam a thianzia tihlen nan Isuan a tidam mai zawk niin a lang.

10. Mi tam tak tihdam (*Mat. 12:3-15; Mk. 3:7-12; Lk. 6:17-19*) : Galili dil kama natna chi hrang hrang Isuan a tihdam hian rinna an neih leh neih loh tar lan a ni lo.

11. Sipai za hotu bawih tihdam (*Mat. 8:5-13; Lk. 7:1-10*) : He sipai za hotu rinna hi Isuan a fak hle. A rinna avanga dam niin a lang.

12. Hmeithai fapa kaihthawh (*Lk. 7:12-16*) : Nain khuaa hmeithai fapa thi kaihthawhah hian a nu rinna emaw, mi dang rinna emaw tar lan a ni lo. Isuan a khawngaih avangin a kaitho mai a ni.

13. Mitdel, ɻawngtheilo ramhuai man tihdam (*Mat. 12:22; Lk. 11:14*) : Ramhuai pai Isuan a tihdamin an rinna tar lan a ni lo.

14. Gadarine-a ramhuai man tihdam (*Mat. 8:28-34; Mk. 5:21-43; Lk. 8:26-33*) : Gadarin-a ramhuai pai Isuan a tihdamin an rinna tar lan a ni lo.

15. Hmeichhe thiput tihdam (*Mat. 9:20-22; Mk. 5:25-34; Lk. 8:43-48*) : Hmeichhe kum sawm leh pahnih lai thi put dam thei lo Isuan a tihdam hian a rinna avanga dam a nih Isuan a hrilh.

16. Thlipui hau reh (*Mat. 8:27; Mk. 4:37-41; Lk. 8:23-25*) : Isuan Galili dila thlipui a hau reh khan a zirtirte thlaphang chhanna a ang hle, a zirtirten rinna an tlakchham avangin a zilhhau zawk.

17. Jaira fanu kaihthawh (*Mat. 9:18-26; Mk. 5:22-43; Lk. 8:41-56*) : Jaira rinna hi tar lan a ni a tih theih ɻwm e.

18. **Mitdel pahnih leh tawngtheilo ramhuai man tihdam** (*Mat. 9:27-31*) : An rinna tar lan a ni.
19. **Mi sangnga leh sangli hrai** (*Mat. 14:15-21; 15:32-38*) : Mipui rinna emaw, zirtirte rinna emaw tar lan a ni lo.
20. **Tawngtheilo, ramhuai man** (*Mat. 9:32-34*) : He tawngtheilo emaw, a chhungte emaw rinna tar lan a ni lo.
21. **Genesaret-a natna hrang hrang tihdam** (*Mat. 14:34-36; Mk. 6:53-56*) : Natna chi hrang hranga nate leh damlote Isua hnенah an rawn hruai a. Amah khawih apiangte an dam. Tu rinna mah tar lan a ni lo naa, Isua khawihtute hian rinna an nei e, a tih theih အwm e.
22. **Grik hmeichhe fanu tihdam** (*Mat. 15:22-28; Mk. 7:25-30*): He Grik nu rinna nasatzia hi Isuan a tar lang.
23. **Bengngawng tawngtheilo tihdam** (*Mk. 7:31-37*) : Rinna tar lan a ni lo.
24. **Bethsaida mitdel tihdam** (*Mk. 8:22-25*) : Rinna tar lan a ni lo.
25. **Ramhuai man tihdam** (*Mat. 17:14a-21; Mk. 9:14-29; Lk. 9:37-40*) : He ramhuai pai pa hian a fapa hi Isua hnенah damna beiseia a rawn hruai avangin rinna a nei a ni ang a tih theih a, rinna tar lan a ni lo.
26. **Phar sawm tihdam** (*Lk. 17:11-29*) : An rinna tarlan a ni lo naa an thu awih danah hian rinna an neih ngei chu a rinawm.
27. **Mitdel tihdam** (*Joh. 9:1-11*): Mitdel rinna tar lan a ni lo va, a thu awihna aṭang hi chuan rinna a nei a tih theih ang.
28. **Lazara kaihthawh** (*Joh. 11:38-44*) : Lazara kaihthawh hian a farnuten a lo nun leh mai hi an ring lo a ni ang.
29. **Hmeichhia, ramhuai man tihdam** (*Lk. 13:10-17*) : A rinna tar lan a ni lo.
30. **Vung tihdam** (*Lk. 14:1-4*) : Rinna tarlan a ni lo.
31. **Mitdel pahnih tihdam** (*Mat. 20:29-34; Mk. 10:46-52; Lk. 18:35-43*) : Marka leh Luka hian pakhat angin an sawi a, Matthaien pahnih angin a sawi, Markan pakhat hming Bartimaia tiin a sawi. An rinna tar lan a ni lo va, rinna erawh chu an neih a rinawm.
32. **Malka beng tihdam** (*Lk. 22:50-51*) : Malka rinna tar lan a ni lo.
- Isua tihdamte rinna neih leh neih loh Bible-in a tar lan loh avangin rinna a pawimawh ta lo

tihna a ni lo (Mat. 7:20; Heb. 11:6; Mk. 11:24). Thil mak tih leh tihdamna hi Isuan tul a tih angin a ti mai zawk niin a lang.

Tirhkoh Paula ngei pawhin a taksaa hling awm chu vawi thum lak kiansak turin Pathian a dil a; nimahsela, Pathian chuan, “Ka khawngaihna i tan a tawk e,” tiin a chhang mai a ni. Paula hian rinna a nei lo tihna a ni lo. Pathian remruatna zawk a nih avangin lungawi takin a tuar mai a ni. Khawvelah hian ringtu Thlarau mi, natna rapthlak tak tak tuar sawi tur an tam mai. Pathian remruatna hi a pawimawh ber a ni. Jakoba chuan a ḥawngt̄aisaktu rinna a dah pawimawh zawk a ni (Jak. 5:15). Rinna pawh hi

Pathian remtihna huang chhung lovah chuan neih theih mai a ni bik lo. ‘Engati nge?’ tia zawh tur hi a tam mai. Chatuan hmunah a chhanna kan hriat chauh tur a ni.

Chhandamna Sipai dintu fanu Miriam Booth-i chu rawngbawl duhawm tak a ni a, natnain a man a, rawngbawl thei lovin a awm ta a. A ḥiannu chuan rawngbawl thei lova a na ta chu pawi a tih thu a hrilh a, ani chuan, “Lalpa rawngbawl hi a ropui; nimahsela, Lalpa duh zawnga awm hi a ropui lehzual a ni,” tiin a chhang.

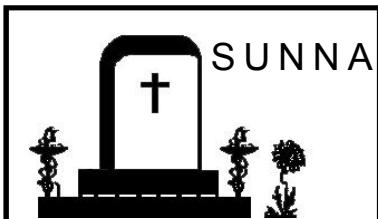
Lal Isua tihdamna leh thil mak tih hi Chanchin ḥha buah hian vawi 32 vel kan hmu a, hetah hian a damate rinna chu vawi 6 vel chauh Bible-ah hian a lang.

HRIATTIRNA

Synod Multipurpose Training Centre, Aizawl Certificate in Computer Application Course (thla ruk chhung) training-na hawn a ni leh dawn a. Application form chu office hun chhungan Office-ah lamin a hnuaih hmung ziak hnenah hian Kohhran lehkha nen **September 20, 2011 tleng** theh luh theih a ni. Registration fee Rs.100/- leh Monthly fee Rs.50/- a ni a, tluang taka zir chhuakte hnenah Incentive Prize Rs.1,200/- pek a ni. Screening Test leh Interview chu SMTC, Mission Vengthlangah neih a ni ang.

1. Screening Test neih hun : Ni 21.9.2011 (11:00 a.m.)
2. Interview hun : Ni 23.9.2011 (11:00 a.m.)
3. Class ḥan hun : Ni 3.10.2011 (Thawht̄anni) 9:30 a.m.
4. Dil thei chin : HSLC passed

Sd/-
(REV. F. LALRINNUNGA)
Programme Director, SMTC



**PRO. PASTOR
V. LALMUANPUIA
1975-2010**



Pro. Pastor V. Lalmuanpuia (Mamuana) hi Pu V. Khamliana leh Pi Lalzawmchhungi (L)-te karah kum 1975, August ni 26-ah khan Darlawnah a piang a. Kum 1985-ah Bawngkawnah an pem a. Kum 2004-ah Zemabawk North-ah hian an inbengbel a ni.

College a kal lai pawhin Evangelical Union-ah te a inhmang thin a, hun puma Pathian rawngbawl tum tlat mi, zaidam leh rualkawm thiam, zai ngaina mi leh zirna lama tui em em bawk a ni.

NEHU hnuiah M.Sc. (Physics) tha takin a zo va, kum 2001 khan United Theological College, Bangalore-ah B.D. a zir

a, kum 2006-ah tha takin a zo va. Heta a zir lai hian Bangalore Mizo Welfare chuan "Tlangval fel ber Award" an hlan nghe nghe a ni. B.D. a zawh hnu hian School-ah zirtirtu hna a thawk a. Tualchhung kohhranah pawh S.S. zirtirtu te, Kohhran Zaipawl conductor mawhpfurhna te a chelh thin.

Kum 2008 Synod Inkawmpuiah Pro. Pastor atan lak a ni a, kum 2009 January thla atangin Chhiahtlang Bialah a awm a. 2010 Bial Inkawmpui kha Bial Silver Jubilee a ni bawk a, Souvenir Editor atan ruat a ni a, tha takin a hlen chhuak a ni. Bial inkawmpui thlarau lam thupui "Kraws - Pathian thiltihtheihna" tih a sawi bawk.

Kum 2007 April thla khan a naka bawk awm chu a entir a, doctor chuan *la (spleen)* vung niin a hria a. Biopsy te an tih hnuah thisen cancer a lo ni a, tihdam theih a nih loh thu hrilh nghal a ni a; mahse, a nunah chaina eng mah a thlen lo. Enkawl zui nghal a ni a, harsatna lutuk nei lovin a awm zui thei a.

Kum 2010 kum tir lamah khan a insawisel tan leh a, Presbyterian Hospital, Durtlangah thla hniih enkawl a nih hnuin August ni 9, 2010 khan CMC,

Vellore panpui a ni a, a thlîng thlak tura tih a ni a. Synod pawhin hemi senso atan hian cheng nuai 15 a phalsak a. An inbuatsah mek laiin a natna a lo zual a, natna dangin a belhchhah zel a, a bika enkawlna (ICU)-ah dah a ni a, heta a awm lai hian, "*Lalpa chu chawimawi ru, Pathian chaka chu*" tih hla leh hla dangtein Pathianin a rawn pawl a. Tui in lo tura tih a nih avangin dangro takin heng hlate hi a sa chhuak a. Pathian tihdamna avangin lawmthusawin a ṭawngtai a. A damna tura dil pawh a duh tawh lo a ni.

Tichuan, November ni 20, 2010-a a muhil chu harh chhuak ta lovin hemi zan dar 10:00-ah Lalpa hnenah a chawl ta a ni.

– *Upa Vanthalhuma
Secretary, Mizoram Synod*

UPA LALMAKA SERCHHIP KAWNPUI

Upa Lalmaka (78) hi kum 1932 khan Piler khuaah a piang a. A tlangval hnuin sipai (Assam Rifles)-ah a ṭang a, sipaia a ṭan chhungin rawngbawlna lamah a inhmang nasa hle. Sipai atanga a ban hnuah Pi Bawihchhingi nen inneiin, fa pariat an nei a.

Kum 1965-ah Piler Kohhranah Tual Upaah thlan a

ni a. Ram buai avanga Khawlailunga an pem phei hnu, 1970-ah Khawlailung Venghlun Upa atan thlan niin, hemi kum vek hian Tuichangral Presbytery-in a nemnghet a, 1976-ah Khawlailung kawtchhuah lamah insawnin, 1980-a Khawlailung Bunghmun kohhran thar din a nih pawhin a sulsutute zinga mi a ni.

Kum 1982-ah Serchhipah pemin, kum 1985-ah Serchhip Kawnpui Kohhran Upa atan thlan nawn leh a ni a, Kohhran Committee, Ramthar leh Building Committee-ahte Chairman a lo ni tawh a. Kum 2010 khan a zâwna kum 50 Sunday School zirtirtu ṭang chawimawina Jubilee Award pek a ni. Serchhip Bial chairman leh Chhimchhak Presbytery Treasurer-te lo ni tawhin Bial huap Masihi Sangati ah pawh a khaipa ber a ni thin.

Khawtlang rawngbawlnaah Piler VC member, MUP Sub Hqrs. (Serchhip) President leh Serchhip South Unit MUP President a ni tawh bawk.

Kum 2010 January ni 23-ah khan thiin a luak a, inentirin pumpui cancer a ni tih hriat chhuah a ni a. Enkawl theih ang anga enkawl ni mah se a natna chuan zual lam a pan zel a. Ni 21.11.2010 khan Lalpa hnenah

min lo chawlhsan ta a. A tukah Chhimchhak Presbytery Moderator Rev. Lalrinsangan biak inah vuiin Kohhranhoten ui tak chung kan thlah liam ta a ni.

– *Upa C. Zonunsanga
Serchhip Kawnpui Kohhran
Ziaktu*

UPA TLANGHNUNA HRUAIKAWN ‘N’

Upa Tlanghnuna hi Tual Upaah hun eng emaw chen a tan hnuin 2003 khan Khawchhak Presbytery-in Hruaikawn ‘N’ Kohhran Upa atan a nemnghet a. Pathian thua tui reng mai, Kohhran thiltih ngai pawimawh mi a ni.

Pumpui nā leh chuap lama insawiselnate neiin damdawi inah enkawl a ni a. A that mai theih loh avangin Aizawl damdawi in panpui leh a ni a, uluk tako a natna en fiah a nih hnuah chuap cancer tih a ni ta a, in lama enkawl mai tura tih a nih angin eng emaw chen enkawl zui a ni a; a natna chu zual zelin ni 7.12.2010 khan Lalpa hnenah a chawl ta a ni.

Ama inah thlahna hun hman a nih hnuin Biak inah Bialtu Rev. H.L. Thianghliman vuina hun a hmang a; Bial

Zaipawlte nen Kohhranhovin ngai em em chungin kan thlah liam ta a ni.

– *Upa Thangchungnunga
Hruaikawn ‘N’ Kohhran
Ziaktu*

UPA B. LALRINMAWIA BAKTAWNG VENGLAI



Upa B. Lalrinmawia (59) hi Pu Lianthuama leh Pi Kapthangite karah July 18, 1951 khan Chawilung khuaah a lo piang a. Ni 19.3.1979-ah Pi R. Lalpekliani nen inneiin fa pali an nei.

Private School-ah zirtirtu leh LDC hnate a thawh hnuin kum 1986 khan Govt. Baktawng High School-ah zirtirtuin a awm ta a, a thih ni thlengin he hna hi a thawk a ni.

Kum 1989-ah Upa atan thlan a ni a, hemi kum vek hian Tawi Presbytery-in Baktawng Venglai Kohhran Upa atan a nemnghet a. Kohhranah Vice Chairman, Secretary, S.S. Superintendent-te a ni tawh a. Bial Secretary, Treasurer leh

Presbytery-ah Secretary te, Statistician leh Synod-ah SL&PB member te lo ni tawh a ni.

Upa B. Lalrinmawia hi rawngbawlna leh mawphurhna ngai pawimawha hlen chhuah tum tlat mi a ni a. Ziaka engkim mai vawng tha tlat thin a ni.

Ni 9.12.2010 zing tawngtai inkhawm a hruai hnuin, in lama a inbual zo chu tluin ka pawh chhawn lovin chatuan ram min panson ta mai a ni.

A tukah ama chenna inah Upa C. Tawnluian thlahna hun a hmang a, Biak Inah Bialtu Pastor H. Lalawmpuian vuiin Kohhran Zaipawl, Bial leh Presbytery huam chhunga Upa thahnem takte nen kohhran hovin thlahlel leh ui em emin kan thlah liam ta a ni.

*- Upa Lallianmawia
Baktawng Venglai Kohhran
Ziaktu*

UPA VANLALSANGA THINGHLUN



Upa Vanlalsanga (73) hi Upa Zachhunga leh Pi Thangliani-te

karah ni 9.1.1947 khan Hriphaw5ah a lo piang a. Hriphaw atan gin Bungthuamah an pêm a. Kum 1961-ah Thinghlunah pem lehin an awm hlen ta a ni. Kum 1968-ah Pi Lalzikpuii nen inneiin fa 11 an nei a. Kum 1990-ah a nupui a sun a, kum 1993-ah Pi Sangthankhumi nen an innei leh a ni.

Tual Upaah hun eng emaw chen a awm hnuah, kum 1980-ah Thinghlun Kohhran Upa atan Khawthlang Presbytery-in Bawrai-ah a nemnghet a.

Amah hi rawngbawlnaa mi inpe zo tak a ni a. Kohhran Secretary-ah kum 18 a tang a, Sunday Sikul zirtirtu kum 35 a tang bawk. Bialah Treasurer, Secretary, Chairman tum thum a ni tawh a. Presbytery-ah Treasurer ni tawhin Synod Sunday School Committee leh SEC-ahte a thu tawh bawk. Inneihna kawltu a ni ngar ngar a, nupa tuak 57 lai a kutah an innei.

Kum 2007 September-ah hrawk cancer a ni tih hriat chhuah a ni a. Theihtawpin Kolkata lamah an inenkawl a. Amaherawhchu, a taksa chak lo tial tialin November 2010 atan gin a khumbet tan a, ni 22.12.2010 khan Lalpa hnenah a chawl ta a ni.

Hemi ni vek hian a chenna Inah Zawlnuam Bial Pastor Zothankima'n thlahna hun a hmang a. Biak In lamah Bialtu Pastor R. Lalhmuchiangan vui lehin Bial Zaipawl, Kohhran Zaipawl leh Presbytery huam chhunga Upa ṭahnem takte nen Kohhranhovin ui em emin kan thlah liam ta.

*—T.Upa Ramhmasawna
Thinglun Kohhran Ziaktu*

UPA R.L. BIAKSANGA TLUNGVEL FIELD VENG

Upa R.L. Biaksanga (93), Dartealoh Vandengi-te fa hi 21.11.1917-ah Muallungthu khuaah a lo piang a, kum 1942-ah India Army Medical Corps-ah lutin 1966-ah a pension a. Amah hi Muallungthu, Tachhip, Melriat, Thingdawl, Phulmawi leh Tlungsvelah-te a lo awm tawh a. Tlungsvela a awm lai hian Pi Lalngailovi nen ni 17.11.1954-ah an innei a, fa pakhat an nei.

Kum 1966-ah Aizawlah pemin Tuikual leh Republic-ahte an awm a, Republic Vengah 1970-1973 chhung VCP a ni a, Tlungsvel khawtlang hruaitute sawmna ngai pawimawhin Tlungsvel Private High School-ah Hindi Teacher-in a thawk a,

chumi hnuah Middle School-II ah Hindi Teacher bawkin a thawk leh a, ni 17.4.1989 khan a pension ta a ni.

Kum 1979-ah Tlungsvel Venghlun Kohhran Upa atan thlan a ni a, kum 1980-ah Chhimchhak Presbytery-in Tlungsvel Venghlun Kohhran Upa atan a nemnghet a. Kohhranah Chairman leh Bialah pawh chanvo pawimawh tak tak a lo chelh tawh a. Kum 1998-ah Tlungsvel Field Vengah hian a lo pêm a, Thuhrltu leh Kohhran rawngbawlna pawimawh tak tak a chelh zui a ni. Mi zaidam, mi pawi sawi hlau, tlawmngai leh mi inngaitlawm tak a ni.

August 23, 2010-a a khawsik chu a reh mai theih loh avangin a thisen entirin typhoid hrik hmuh a ni a, theihtawpa enkawl a ni chungin that lam a pan thei chuang lo va. December 26, 2010 khan Lalpa hnenah min chawlhsan ta a ni. A ruang hi ni 27.12.2010-ah ama chenna in Tlungsvel Field Vengah Pastor K. Lalthlengiana, Bialtu Pastor-in a vui a, ui tak chungin Kohhranhovin kan thlah liam ta.

*—Upa K. Vandawla
Tlungsvel Field Veng Kohhran
Ziaktu*

**UPA LALSANGA
SARON VENG**



Upa Lalsanga (90) hi Pu Zaliana leh Pi Rothangpui-te fa niin kum 1920 April ni 2 khan Senvawn, Manipur-ah a piang a. Kum 1940 khan Thanglianthaluaii nen inneiin fa 11 an nei. A naupan laiin Parvachawmah an pem a, chumi hnuah Khawdungsei, Chiahpui leh Ngopaahte an pem leh a, Ngopaaah hian a hun tam ber a hmang ta a ni.

Upa Lalsanga hi Pathian leh a Kohhran rawngbawlnaa mi taima leh rinawm tak a ni a. Kum 24 a nihin Tual Upaah thlan a ni a. kum 1945-ah Kohhran Upa atan thlan a ni a, hemi kum vek hian Hmarchhak Presbytery-in Ngopa Kohhran Upa atan nemnghet. Kum 1994 khan Aizawl Saron Vengah lo chhuk thlain Aizawl Central Presbytery member a ni.

Upa Lalsanga hi kut hnathawhah mi taima leh chak tak a ni a. Mizoram bêl chhûn

thiam hmasa a ni bawk. Saron Veng Biak In chhip zuma alluminium-a siam kraws intar mek hi a chhun a ni a, kum tam tak hnuah pawh a la mawi reng mai. Saron Veng Kohhranah thuhril rawngbawlnaa te hman thin a ni a. A awmna Kohhran chuan kan Presbytery mai bakah Mizorama Kohhran Upa senior berah kan ngai a, kan ngai hluin kan thlamuanpui hle a ni.

Amah hi a kumte a lo tamin natna bik nei lem lovin a chau tial tial a, khuma chaw pek ngaia hun eng emaw chen enkawl a nih hnuin ni December 29, 2010 khan chatuan ram min panson ta. In lam leh thlan lamah Rev. R. Vanlalnghaka, Bialtu Pastor-in vuiin kan Upa min, Kohhran hoten kan ngaihhlut em em chu ui takin kan thlah liam ta.

– *Upa C. Lalbiakthanga
Saron Veng Kohhran Ziaktu*

**UPA ZAKHUMA
HUNTHAR**



Upa Zakhuma (67) hi Upa Runa leh Pi Ngaivungi-te karah April

3,1943 khan Chalrang khuaah a lo piang a. Pi Lalchhani nen February 25, 1963 khan inneiin fa pakua an nei.

Kut themthiam tak a ni a, thirsakawr ke hmanga la-sai khawl a siam chu 1981 khan Mizoram Sawrkar Industries Dept. buatsaih Exhibition-ah thawh vein lawmman pakhatna a dawng nghe nghe. Thing mistiri, hna uluk mi a nih avangin rawih manhla tak a ni a, Biak In velah a hnuhma hmuh tur a tam hle. Thil siam that ngai a awmin Kohhran tan chuan hlawh beisei lova a thlawna thawk mai thin a ni.

Upa Zakhuma hian a tlangval lai atangin Chalrang Kohhranah rawngbawlna bul a tan a. Kum 1990 khan Kohhran Upa atan thlan tlin a ni a, hemi kum vek October 10, 1990 khan Tuichang Presbytery-in New Chalrang Kohhran Upa atan a nemnghet a. Kum 1987 khan Hunthar Veng, Aizawl lo pemin kohhranin tangkai takin a hmang chhunzawm zel a. Kum 2008 khan Tual Upa atan thlan a ni a. Kum 2010 khan Upa

atan thlan leh a ni a, hemi kum vek hian Aizawl West Presbytery-in Hunthar Kohhran Upa turin a puang.

Biak In kawta in te sak mekah an thawh laiin thingzai pahnih dah thian chu rap bûkin Hall panna RCC step-ah a lu tauh zawngin a tla thla a, nikhaw hre lovin a awm zui ta a.

Civil Hospital, Aizawl enkawl nghal a ni a, a thluakah thi a tling tih hmuhchhuah a ni a, harh chhuah tak tak awm lovin van kohna chhangin December 30, 2010 khan Lalpa hnenah a lo chawl ta a ni.

A tukah anmahni inah Bialtu Pastor B. Lalngakliana hova thlahna hman a nih hnuin Aizawl West Presbytery Moderator, Pastor B. Vanlalduha hovin Biak Inah vuina inkhawm hman leh a ni a. Aizawl West Presbytery huam chhung leh pawn lam atangte pawhin Minister leh Kohhran Upa thahnem tak leh Kohhran mipuiin thlahlel tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*-Upa Rohlira
Hunthar Kohhran Ziaktu*

“...Thihna a awm leh tawh lo vang a, lungngaih te, tâh te, nat te pawh a awm leh tawh hek lo vang; thil hmasate chu a ral ta,” a tih ka hria (Thup. 21:4b).

SYNOD BOOKROOM BOOK NEWS

- Ecumenical Movement leh WCC pian dan** : Kumin (2011) hian Mizoram Synod hnuia Presbytery tinte chuan WCC zawm leh zawm loh chungchang hi Synod Inkawmpui 2010-in a rel angin kan khel vek dawn a. Chumi hunah chuan WCC chungchang a chinchhuaka hretu an pawimawh dawn. WCC hi eng nge ni, zawm a him dawn nge dawn lo tih zir chiang duh tan he lehkhabu Rev. K. Lalrinmawia buatsaih hi chhiar ngei chi a ni e. **A man Rs. 50/-**
 - Thuthlung Hlui Zirchianna** : Ethiopia miin Isaia lehkhabu a chhiar laia Philipa'na va pan khan, "I chhiar kha a awmzia i hria em?" tiin a zawl a. Ani chuan, "Tu ma mi hrilfiah lohvin engtin nge ka hriat theih ang?" a lo ti a. Philipa chu a bula tha hrilfiah turin a sawm tih kan hmuh a (Tirh. 8:30,31). Hei hian kan rinna leh thiltih tehna dik lo thei lova kan ngaih Thuthlung Hlui zir chian pawimawhzia a tichiang hle. Rev. Lalfakzuala, ATC-a kum 10 dawn Thuthlung Hlui zir bingna lama thawk tawh chuan Thuthlung Hlui hrilfiahna hi hriat thiam awlsam takin min buatsaihsak ta! **A man Rs. 150/- (SB) leh 180/- (HB)**
 - Nunna Thuchah** : Pathian hian a mite hnенah kawng hrang hrangin thu a sawi thin a, Thuthlung Hlui hunah zawlneite hmangin, Thuthlung Thar hunah Fapa Isua Krista hmangin. Chuvangin, thuhril hi Protestant Kohhranah chuan a pawimawh hle. Sermon tha 50 thlan khawm, R. Lungruala buatsaih hi i nun chawmna atana pawimawh a ni ve ngei ang. **A man Rs. 140/-**
 - Kristian Chanchina Thil Thleng Pawimawh 100 Thlan Chhuahte** : AD 64-a Rom khawpui a kan aṭanga Kristiante chanchina thil thleng pawimawh zual, langsar tak leh langsar lem lo, pawimawh em em si 100 zet chhui zauna bu, 1976 thleng huama ziak hi chhiar manhla tak a ni e. **A man Rs. 110/-**
 - Estonian Thawnthu** : Europe khawmualpuia ram pakhat, Estonia mite thawnthu ngaihnawm tak tak 13 dah khawmna bu, zirtir tha tak nei hi naupangin an chhiar chuan an hlimpui hle ang a, nun dan tur a zirtir bawk ang. Lalremmawia, Synod Press-a mi lehlin a ni e. **A man Rs. 80/-**

I Tlangau bu lak aṭangin
a tawp ta a, a man i rawn pek leh thuai kan beisei.

**KRISTIAN TLANGAU
CENTENARY PROJECT**

Kristian Tlangau Centenary, October, 2011-a lo thleng tur denchhena Project thlan (lehkhabu chhuah)-te chu Kristian Tlangau Centenary lawm hun, October 11, 2011 khian mipui lei theihin tlangzarh a ni dawn. Lehkhabu tha leh ro tling tak tak a ni ang. Chungte chu -

- 1. Sermon 100 thlan chhuah:** Kum 100 kal ta chhunga kum tina a tha ber zel thlan chhuah, a bua siam.
- 2. Article 100 thlan chhuah:** Kum 100 kal ta chhunga kum tina mi a tha ber zel thlan chhuah, a bua siam.
- 3. Zawhna leh Chhanna leh Editorial thlan chhuah:** Tun thlenga ṭangkai tur, Zawhna Chhan tawhte aṭanga thlan leh Editorial tha thlan.
- 2. Centenary Souvenir:** Ram pum huap thlira Mizoram mamawh article chuanna.

